

اسفناج‌های روی کالسکه

روانه‌الش

مترجمان: سارا علیزاده - یاسمن آفانسی



سرشناسه: ولش، رناته - ۱۹۳۷
عنوان و نام پدیدآور: اسفناج‌های روی کالسکه / رناته ولش
مترجمان: سارا علیزاده - ۱۳۶۳
یاسمن آقاجفی - ۱۳۶۰
با همکاری مهسا مهدیزاد
مشخصات نشر: تهران / ایجاز / ۱۳۹۶
مشخصات ظاهری: ۸۰ ص.
شابک: ۳-۱-۹۸۱۹۷-۶۰۰-۹۷۸
انتشارات اوبلیسک: اینسبروک و وین / اتریش
موضوع: داستان آلمانی - قرن ۲۰ م.
رده بندی کنگره: ۱۳۹۶ ۵ الف ۵ ل / ۲۶۸۵ PT
رده بندی دیویی: ۹۱۴ / ۸۳۳
شماره کتابشناسی ملی: ۴۸۴۰۵۸۶

اسفناج‌های روی کالسکه

رناته ولش

سارا علیزاده - یاسمن آقاجقی

چاپ اول ۱۳۹۶

شمارگان: ۵۰۰

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۸۱۹۷-۱-۳

مندوق پستی ناشر: ۹۷۳-۱۳۱۴۵

تلفن: ۶۶۹۱۵۴۷۵ - ۰۹۱۲۹۲۴۸۲۳۹

تلفک: ۰۲۴۴

آدرس: تهران انقلاب ابتدای کارگر جنوبی،

کوچه مهدی، پلاک ۲، واحد ۱۰

ejazzbooks@gmail.com

[instagram:ejazzbooks](https://www.instagram.com/ejazzbooks)

همه حقوق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است

مقدمه مترجم

این کتب به حال حاضر به قلم نویسندگی نام‌آور اتریشی «رناته ولش» به رشته‌ی تحریر درآمده است. موضوع کتاب چالش‌هایی است که مهاجران و پناهجویان در کشور میزبان آن مواجهند. کتاب، به‌طور خاص، روایت‌گر داستان پُرکشمکش ماریا، دختر نیمه‌جوان رومانیایی تباری، است که همراه با خانواده‌ی خود به اتریش مهاجرت کرده است. ماریا که در ابتدا با بی‌مهری هم‌سالان خود در جامعه‌ی میزبان مواجه می‌شود، در طول داستان با خانمی اتریشی آشنا می‌شود و به کمک این دوست جدید از تنهایی و انزوا نجات می‌یابد.

شرایط کنونی جهان و جنگ در کشورهای مختلف، باعث آوارگی و مهاجرت میلیون‌ها انسان شده ما را بر آن داشت تا ترجمه‌ی این کتاب گام کوچکی در مسیر درک متقابل مهاجران و جامعه‌ی میزبان براریم. به امید جهانی پر از صلح و آشتی.

سپاس

یاسمن آقا نجفی - سارا علیزاده